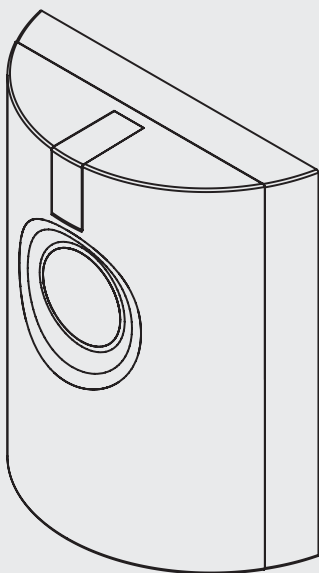


BE.PROXY



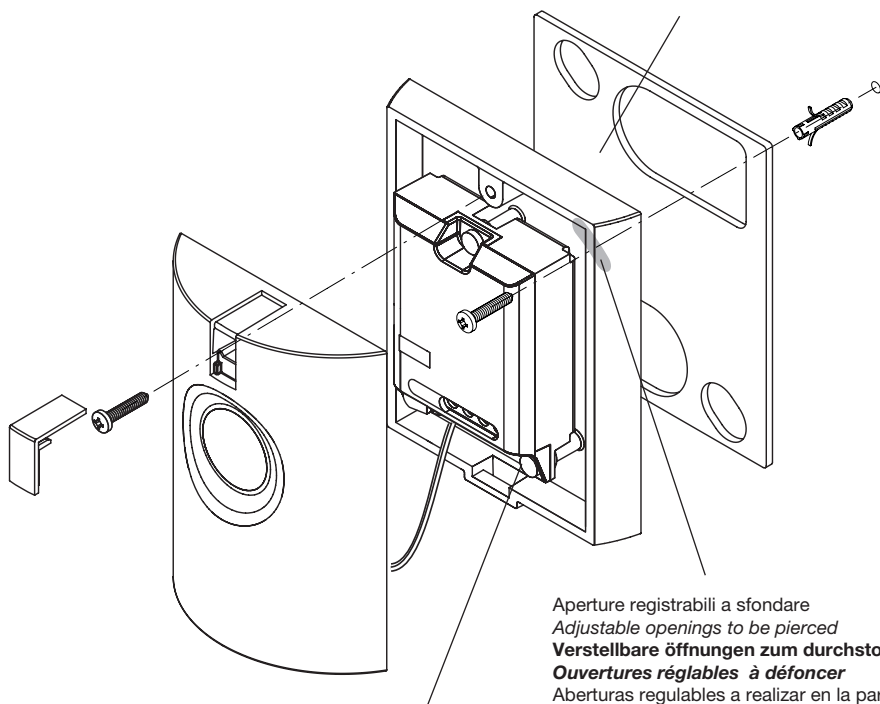
BENINCA[®]
TECHNOLOGY TO OPEN



INSTALLAZIONE LETTORE TESSERE
INSTALLATION OF CARD READER
INSTALLATION DES KARTENLESERS
INSTALLATION D'UN LECTEUR DE CARTES
INSTALACIÓN LECTOR DE TARJETAS
INSTALACJA CZYTNIKA KART

FISSAGGIO A PARETE
INSTALLATION ON THE WALL
WANDMONTAGE
INSTALLATION MURALE
INSTALACIÓN DE PARED
INSTALACJE NAŚCIENNE

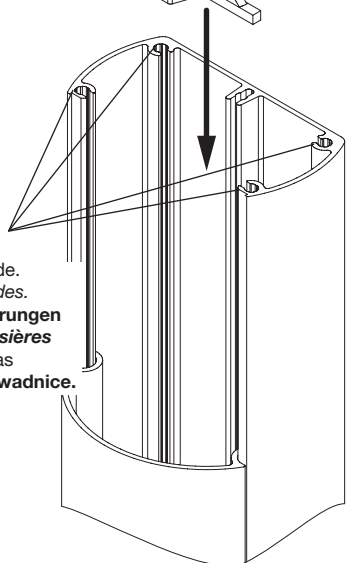
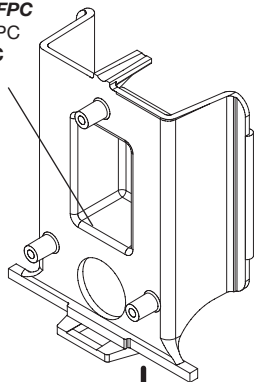
Guarnizione esterna
External gasket
Äußere dichtung
Joint externe
Junta exterior
Uszczelnienie zewnętrzne



Passaggio cavi
Cable passage
Kabeldurchgang
Passage des câbles
Paso de cables
Przepust dla kabli

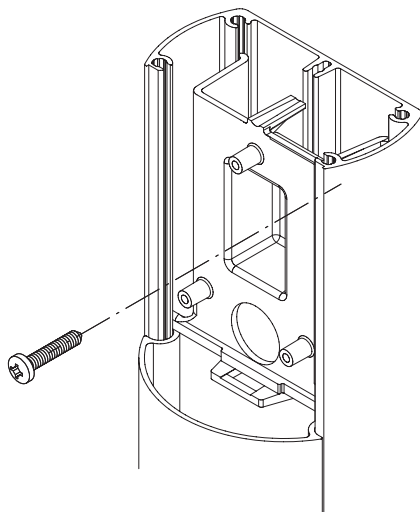
Aperture registrabili a sfondare
Adjustable openings to be pierced
Verstellbare Öffnungen zum durchstoßen
Ouvertures réglables à défoncer
Aberturas regulables a realizar en la pared
Otwory rejestrowalne przez perforację

Adattatore FPC.
 FPC Adapter.
Adapter FPC
 Adaptateur FPC
 Adaptador FPC
Adapter FPC

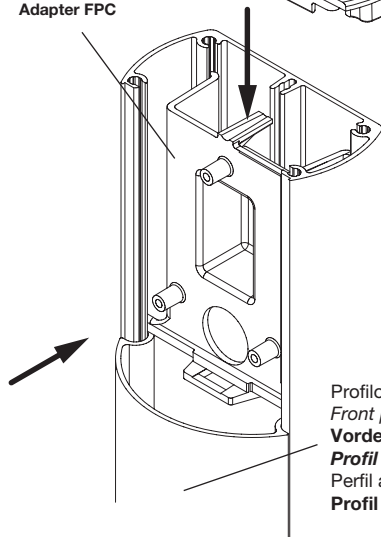
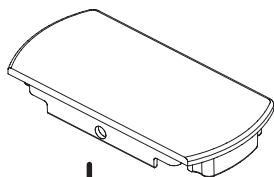


Guide.
 Guides.
Führungen
Glissières
 Guías
Prowadnice.

FISSAGGIO SU COLONNINA
INSTALLATION ON A COLUMN
SÄULENMONTAGE
INSTALLATION SUR COLONNE.
INSTALACIÓN EN LA COLUMNA
INSTALACJA NA KOLUMNIE



Adattatore FPC.
 FPC Adapter.
Adapter FPC
 Adaptateur FPC
 Adaptador FPC
Adapter FPC



Inserire l'adattatore FPC nelle guide e farlo scorrere in basso fino ad appoggiare le alette al profilo anteriore.

Insert the FPC adapter in the guides and slide it down until the fins rest on the front profile.

Den Adapter FPC in die Führungen einsetzen und nach unten verschieben, bis die Rippen am vorderen Profil anliegen.

Introduire l'adaptateur FPC dans les glissières et le faire coulisser vers le bas jusqu'à ce que les ailettes s'appuient sur le profil frontal.

Introducir el adaptador FPC en las guías y desplazarlo para abajo hasta que apoye las aletas en el perfil anterior.

Wprowadzić adapter FPC pomiędzy prowadnice i zsunąć go w dół aż do oparcia skrzydełek o profil przedni.

Profilo anteriore.
 Front profile
Vorderes Profil.
Profil frontal.
 Perfil anterior.
Profil przedni.

Dichiarazione CE di Conformità

Dichiarazione in accordo alla Direttiva 2004/108/CE(EMC)

Fabbricante:**Automatismi Benincà SpA**

Indirizzo: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**

Dichiara che il prodotto:

Sistema pulsantiera digitale e ricevente, modello:

BE.PROXY

è conforme alle condizioni delle seguenti Direttive CE:

• **DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO** del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica e che abroga la direttiva 89/336/CEE, secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

CE Declaration of Conformity

Declaration in accordance with Directive 2004/108/CE (EMC)

The Manufacturer:**Automatismi Benincà SpA**

Address:**Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italy**

Declares that the product:

Digital keypad and receiver system, model:

BE.PROXY

conforms with the requirements of the following EU Directives:

• **DIRECTIVE 2004/108/CE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL**, 15 December 2004, in relation to the harmonisation of the legislation of member states regarding electromagnetic compatibility, in abrogation of Directive 89/336/CEE, per the following harmonised standards:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

CE-Konformitätserklärung

Erklärung im Einklang mit der Richtlinie 2004/108/CE(EMC)

Hersteller:**Automatismi Benincà SpA**

Anschrift:**Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italien**

Erklärt, dass das Produkt:

Digitales Schalttafelsystem und Empfänger, Modell:

BE. PROXY

die Bedingungen der folgenden CE-Richtlinien erfüllt:

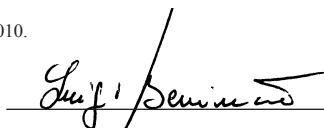
• **RICHTLINIE 2004/108/CE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND EUROPARATS** vom 15. Dezember 2004 in Bezug auf die Annäherung der Rechtsprechungen der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Kompatibilität, welche die Richtlinie 89/336/CEE laut den folgenden harmonisierten Normen:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Responsabile legale, Legal representative,
Leiter der Rechtsabteilung.

Benincà Luigi,

Sandrigo, 02/11/2010.



Déclaration de conformité CE

Déclaration en accord avec la Directive 2004/108/CE(CEM)

Fabricant :**Automatismi Benincà SpA**

Adresse :**Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - ITALIE**

Déclare que le produit :

Système clavier numérique et récepteur, modèle :

BE.PROXY

est conforme aux conditions des Directives CE suivantes :

• **DIRECTIVE 2004/108/CE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL** du 15 décembre 2004 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique et qui abroge la directive 89/336/CEE, selon les normes harmonisées suivantes :
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Declaración CE de Conformidad

Declaración según la Directiva 2004/108/CE(EMC)

Fabricante:**Automatismi Benincà SpA**

Dirección:**Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**

Declara que el producto:

Sistema botonera digital y receptor, modelo:

BE.PROXY

es conforme a las condiciones de las siguientes Directivas CE:

• **DIRECTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO** del 15 de diciembre de 2004 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la compatibilidad electromagnética y que abroga la directiva 89/336/CEE, según las siguientes normas armonizadas:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Deklaracja zgodności CE

Sporządzona zgodnie z dyrektywami europejskimi 2004/108/WE (EMC)

Producent: **Automatismi Benincà SpA**

Adres: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**

oświadcza, że produkt:

Odbiornik dwukanałowy dający się programować

BE. PROXY

jest zgodny z wymogami następujących dyrektyw WE:

• **DYREKTYWY 2004/108/WE RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO** z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie zbliżania ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i anulującej postanowienia Dyrektywy 89/336/EWG, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Responsable légal, Responsable legal,

Upoważniony przedstawiciel prawny.

Benincà Luigi,

Sandrigo, 02/11/2010.

